

Distr.  
LIMITED

A/C.2/52/L.29  
17 November 1997  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الثانية والخمسون

اللجنة الثانية

البند ٩٨ (ز) من جدول الأعمال

البيئة والتنمية المستدامة: عقد دورة استثنائية  
لغرض إجراء استعراض وتقييم شاملين لتنفيذ  
جدول أعمال القرن ٢١

جمهورية تنزانيا المتحدة\*: مشروع قرار

تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ ونتائج دورة الجمعية  
العامة الاستثنائية التاسعة عشرة المعنية  
بالبيئة والتنمية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ١٨١/٥١ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، الذي قررت فيه عقد دورة استثنائية في الفترة من ٢٣ إلى ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٩٧، على أرفع مستوى ممكن لغرض إجراء استعراض وتقييم شاملين لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١،

وإذ تشير إلى أنه قد تم عقد الدورة الاستثنائية على أساس إعلان ريو بشأن البيئة والتنمية<sup>(١)</sup>، والتقدير التام به،

\* بالنيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين.

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣ - ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢، المجلد الأول، القرارات التي اتخذها المؤتمر، القرار الأول، المرفق الأول.

وإذ تؤكد من جديد أن جدول أعمال القرن ٢١<sup>(٢)</sup> ما زال يمثل برنامج العمل الأساسي لتحقيق التنمية المستدامة وأن برنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، الذي اعتمده في دورتها الاستثنائية التاسعة عشرة<sup>(٣)</sup> سيعزز التنفيذ التام لنتائج مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية،

وإذ تسلّم بأن الدورة الاستثنائية التاسعة عشرة كانت أول اجتماع عالمي رفيع المستوى مكرس للاستعراض الشامل لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، يعقد في أحد أماكن الأمم المتحدة، وأنه يلزم أن تدرس بدقة الخبرات التي اكتسبت خلال الأعمال التحضيرية له ويلزم أخذها في الحسبان في الأعمال التحضيرية لدورات الجمعية العامة الاستثنائية القادمة التي ستجري استعراضات للتقدم المحرز في تنفيذ نتائج مؤتمرات عالمية أخرى عقدت مؤخرا مثل المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية،

وإذ يلاحظ بقلق أن التقييم والاستعراض اللذين اجرتهما الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية التاسعة عشرة خلصا إلى أنه على الرغم من إحراز بعض التقدم، لم تتحسن الاتجاهات العامة فيما يتعلق بالبيئة العالمية،

واقترعا منها بأن وسائل التنفيذ التي تم تحديدها في الفصلين ٢٣ و ٢٤ من جدول أعمال القرن ٢١، ولا سيما توفير موارد مالية كافية ويمكن التنبؤ بها ونقل التكنولوجيات السليمة بيئيا إلى البلدان النامية، تتطلب التزامات أقوى واتخاذ إجراءات عملية من أجل تعزيز التنفيذ التام لبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، الذي اعتمده في دورتها الاستثنائية التاسعة عشرة،

وإذ تشير إلى أنماط الانتاج والاستهلاك غير المستدامة، لا سيما في البلدان الصناعية، تحدد في جدول أعمال القرن ٢١ بوصفها السبب الرئيسي لاستمرار تدهور البيئة العالمية،

وإذ تلاحظ أنه من المقرر أن يجرى الاستعراض القادم لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ في عام ٢٠٠٢،

وإذ تؤكد من جديد قرارها دإ - ٢/١٩ المؤرخ ٢٨ حزيران/يونيه ١٩٩٧، الذي يتضمن مرفقه برنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١،

---

(٢) المرجع نفسه، المرفق الثاني.

(٣) القرار دإ - ٢/١٩، المرفق.

١ - تلاحظ أن الدورة الاستثنائية التاسعة عشرة قد عقدت في نيويورك في الفترة من ٢٣ إلى ٢٨ حزيران/يونيه ١٩٩٧ وتعرب عن تقديرها لارتفاع مستوى حضور رؤساء الدول والحكومات وغيرهم من رؤساء الوفود لتلك الدورة؛

٢ - تحيط علماً بتقرير الأمين العام عن نتائج دورة الجمعية العامة الاستثنائية التاسعة عشرة<sup>(٤)</sup>؛

٣ - وإذ تسلم بأن برنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١<sup>(٥)</sup>، يتضمن بيان التزام بجدول أعمال القرن ٢١ وبأهداف التنمية المستدامة؛ وتقييماً للتقدم المحرز منذ انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية في جميع المجالات الرئيسية لجدول أعمال القرن ٢١ والنتائج الأخرى للمؤتمر؛ وطائفة عريضة من المقررات والتوصيات التي تهدف إلى تعزيز إحراز التقدم في مختلف المجالات القطاعية والشاملة لعدة قطاعات من جدول أعمال القرن ٢١، وبصفة خاصة في وسائل تنفيذه؛ ومقررات تهدف إلى تدعيم الترتيبات المؤسسية العالمية والاقليمية لتحقيق التنمية المستدامة؛ وتوصيات بشأن أساليب عمل لجنة التنمية المستدامة في المستقبل وبرنامج عمل اللجنة للفترة ١٩٩٨-٢٠٠٢؛

٤ - وإذ تسلم أيضاً بضرورة تحقيق التوازن القائم على التعاضد بين البيئة الدولية والبيئة الوطنية لدى نشدان التنمية المستدامة وبأن الهوية بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية تشير إلى استمرار الحاجة إلى بيئة اقتصادية دولية دينامية وتمكينية داعمة للتعاون الدولي، لا سيما في الميادين المالية ونقل التكنولوجيا، والدين والتجارة، إذا أريد الاحتفاظ بزخم التقدم العالمي المحرز نحو التنمية المستدامة وزيادة هذا الزخم؛

٥ - ترحب بإنشاء المحفل الحكومي الدولي المعني بالغابات، برعاية لجنة التنمية المستدامة؛

٦ - تطلب إلى جميع الحكومات، ووحدات الأمم المتحدة ذات الصلة، والمجتمع الدولي، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية، تنفيذ برنامج العمل الذي اعتمده الفريق الحكومي الدولي المخصص للغابات<sup>(٥)</sup>؛

٧ - تدعو لجنة التنمية المستدامة إلى النظر في إنشاء طرائق تمويل تتيح للبلدان النامية غير الأعضاء في اللجنة المشاركة في أعمال المحفل الدولي المعني بالغابات، وتحت الحكومات على المساهمة في الصندوق الاستئماني لهذا الغرض؛

(٤) A/52/280.

(٥) انظر E/CN.17/1997/12.

٨ - ترحب بالحوار الذي سيجري برعاية لجنة التنمية المستدامة، اعتباراً من دورتها السادسة، والذي يهدف إلى بناء توافق في الآراء بشأن الإجراءات اللازمة لتنفيذ جميع جوانب الاستخدام للمياه العذبة للأغراض الاجتماعية والاقتصادية؛

٩ - تؤكد الضرورة العاجلة لإعادة تغذية مرفق البيئة العالمية كي يتسنى له تحقيق أهدافه بفعالية وفقاً لولايته؛

١٠ - ترحب بعمل لجنة التنمية المستدامة في الإعداد للدورة الاستثنائية وتدعو اللجنة إلى مواصلة دورها الداعم كما اتفق عليه، بالتعاون مع المؤسسات الدولية، في تنفيذ برنامج عملها المتعدد السنوات؛

١١ - تعترف بالمساهمات الهامة التي قدمتها مجموعات رئيسية، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية، خلال العملية التحضيرية وفي الدورة الاستثنائية نفسها، وتؤكد ضرورة استمرار مشاركتها في متابعة مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية؛

١٢ - تدعو الحكومات إلى مساعدة البلدان النامية، لا سيما أقل البلدان نمواً، على المشاركة في اجتماعات المتابعة المتوخاة للسنوات الخمس القادمة، وإلى تقديم مساهمات في الوقت المناسب إلى الصندوق الاستثماري لدعم أعمال لجنة التنمية المستدامة؛

١٣ - ترحب بالمساهمات القيّمة التي ساهم بها مديرو مهام مختلف فصول جدول أعمال القرن ٢١ ومؤتمرات الأطراف في الاتفاقيات المتصلة بمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية؛

١٤ - ترحب أيضاً بالإجراءات التي اتخذها الأمين العام لتعزيز التعاون والتنسيق المشترك بين القطاعات على صعيد المنظومة من أجل مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، ولتعزيز تنسيق متابعة المؤتمرات الدولية الرئيسية في مجال التنمية المستدامة، كما أجملت في تقريره المعنون "تجديد الأمم المتحدة: برنامج للإصلاح"<sup>(٦)</sup>؛

١٥ - ترحب كذلك بالإجراءات التي اتخذها الأمين العام لتعزيز مهام شعبة التنمية المستدامة لدعم الإجراءات المتخذة على جميع الأصعدة لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وكفالة زيادة التماسك في عمل الأمانة العامة في مجال التنمية المستدامة بصورة عامة، بما في ذلك، بصفة خاصة، زيادة تعزيز الدعم للأنشطة الإقليمية والوطنية؛

١٦ - تؤكد أن التنفيذ الكامل لجدول أعمال القرن ٢١، وتحقيق نتائج مسبقا بحلول الاستعراض القادم لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ الذي سيجري في عام ٢٠٠٢، سيظلان يتطلبان بذل جهود متضافرة من جانب جميع الحكومات، مع مراعاة المجالات ذات الأولوية التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية التاسعة عشرة، وتطلب إلى البلدان المتقدمة النمو الوفاء بالتزاماتها فيما يتعلق بنقل الموارد المالية والتكنولوجيا؛

١٧ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثالثة والخمسين، تحت البند المعنون "البيئة والتنمية المستدامة" بندا فرعا معنونا "تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ ونتائج دورة الجمعية العامة الاستثنائية التاسعة عشرة المعنية بالبيئة والتنمية"، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها تلك تقريرا عن تنفيذ هذا القرار.

-----